



# Генеральная Ассамблея

Семьдесят седьмая сессия

**75**-е пленарное заседание

Вторник, 6 июня 2023 года, 10 ч 00 мин  
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Кёрёши..... (Венгрия)

Заседание открывается в 10 ч 00 мин.

## Пункт 116 повестки дня

### Выборы для заполнения вакансий в главных органах (продолжение)

#### а) Выборы непостоянных членов Совета Безопасности

**Председатель** (*говорит по-английски*):

Следующие пять непостоянных членов Совета завершают свои полномочия: Албания, Бразилия, Габон, Гана и Объединенные Арабские Эмираты. Эти пять государств не могут быть переизбраны в ходе сегодняшних выборов. Поэтому названия этих государств не должны фигурировать в бюллетенях для голосования.

Помимо пяти постоянных членов, в состав Совета Безопасности в 2024 году будут входить следующие государства: Эквадор, Япония, Мальта, Мозамбик и Швейцария. Поэтому названия этих государств также не должны фигурировать в бюллетенях для голосования.

Из пяти непостоянных членов Совета, которые останутся в его составе в 2024 году, два представляют государства Азии и Тихого океана, один — государства Латинской Америки и Карибского бассейна и два — государства Западной Европы и другие государства. Согласно пункту 3 резолюции 1991 А (XVIII) Генеральной

Ассамблеи от 17 декабря 1963 года, пять непостоянных членов избираются в соответствии со следующей схемой: три — от государств Африки и Азиатско-Тихоокеанского региона, один — от государств Восточной Европы и один — от государств Латинской Америки и Карибского бассейна. Указанный порядок отражен в бюллетенях для голосования.

В соответствии с установившейся практикой существует понимание в отношении того, что из трех государств, которые будут избраны от Африки и Азиатско-Тихоокеанского региона, два должны представлять Африку и одно — Азиатско-Тихоокеанский регион.

Я хотел бы информировать членов Ассамблеи о том, что кандидаты, получившие наибольшее число голосов и большинство в две трети голосов присутствующих и принимающих участие в голосовании, будут считаться избранными, при этом их число не должно превышать количество вакантных мест, подлежащих заполнению от каждого из регионов. Если число кандидатов, получивших большинство в две трети голосов, оказывается менее числа членов Организации, подлежащих избранию, то для заполнения остающихся мест проводятся дополнительные голосования, причем эти голосования ограничиваются кандидатами, получившими наибольшее число голосов при

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет АВ-0601 ([verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



предыдущем голосовании, и число их не должно превышать более чем вдвое число подлежащих заполнению мест.

Кроме того, согласно сложившейся практике, если при равном числе голосов возникает необходимость определения одного или более кандидатов, которые будут избраны или выйдут в следующий тур ограниченного голосования, будет проведено специальное ограниченное голосование с участием лишь тех кандидатов, которые набрали равное число голосов.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна с такой процедурой?

*Решение принимается.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Что касается кандидатур, то я был проинформирован о следующем. На три вакантных места от государств Африки и государств Азии и Тихого океана выдвинуты три одобренные кандидатуры: Алжир, Республика Корея и Сьерра-Леоне. На одно вакантное место от государств Восточной Европы выдвинуты две кандидатуры: Беларусь и Словения. На одно вакантное место от государств Латинской Америки и Карибского бассейна выдвинута одна кандидатура, а именно Гайана.

В соответствии с правилом 92 правил процедуры сейчас мы приступаем к проведению выборов тайным голосованием.

Прежде чем приступить к голосованию, я хотел бы напомнить делегатам о том, что в соответствии с правилом 88 правил процедуры Генеральной Ассамблеи ни один представитель не может прерывать голосования, кроме как выступая по порядку ведения заседания в связи с проведением данного голосования. Любые заявления, в том числе о снятии кандидатур, должны делаться до начала процесса голосования, то есть до того, как будет объявлено о начале процесса голосования. Кроме того, бюллетени для голосования будут вручаться только тем представителям, которые сидят непосредственно за табличкой с названием страны.

Сейчас мы приступаем к процессу голосования. Прошу делегатов оставаться на своих местах до тех пор, пока не будут собраны все бюллетени. Сейчас будут распространены бюллетени, помеченные буквами «А», «В» и «С».

В соответствии с резолюцией 71/323 от 8 сентября 2017 года в бюллетенях были напечатаны названия государств от каждой из региональных групп, представленные Секретариату не менее чем за 48 часов до сегодняшних выборов. Кроме того, в бюллетени для голосования были добавлены пустые строки по числу вакантных мест, подлежащих заполнению в каждой из региональных групп, для внесения в них при необходимости названий других государств.

Я прошу представителей использовать только те бюллетени, которые были розданы, и поставить крестик напротив названий государств-членов из соответствующего региона, за которые они хотели бы голосовать, и/или вписать в пустые строки названия других имеющих право на избрание государств. Если напротив названия государства, напечатанного в бюллетене для голосования, уже поставлен крестик, то название этого государства не следует повторно вписывать в пустую строку. Общее число отмеченных крестиком и/или вписанных от руки названий государств не должно превышать указанное в бюллетенях число вакантных мест, подлежащих заполнению.

Бюллетени, содержащие больше названий государств-членов от соответствующего региона, чем число отведенных этому региону мест, будут признаны недействительными. Таким образом, в бюллетенях, помеченных буквой «А» и предназначенных для государств Африки и Азиатско-Тихоокеанского региона, общее число отмеченных и/или вписанных от руки названий государств не должно превышать трех; в бюллетенях, помеченных буквой «В» и предназначенных для государств Восточной Европы, общее число помеченных и/или вписанных от руки названий государств не должно превышать одного; в бюллетенях, помеченных буквой «С» и предназначенных для государств Латинской Америки и Карибского бассейна, общее число помеченных и/или вписанных от руки названий государств не должно превышать одного.

Бюллетени, в которых ни одно из обозначенных государств-членов не принадлежит к соответствующему региону, будут признаны недействительными.

Если в бюллетене, предназначенном для того или иного региона, будут содержаться, во-первых, названия государств-членов, не относящихся

к данному региону, или названия государств-членов, которые в следующем году останутся членами Совета Безопасности, то такой бюллетень будет считаться действительным, однако голоса, поданные за эти государства-члены, не будут учитываться при подсчете голосов.

Если помимо голосов за соответствующих требованиям кандидатов бюллетень будет содержать какие-либо иные отметки, то эти отметки не будут приниматься во внимание.

*По приглашению Председателя  
представители Болгарии, Кипра, Сальвадора,  
Финляндии, Мавритании и Сейшельских*

*Островов выполняют обязанности счетчиков  
голосов.*

*Проводится тайное голосование.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): В целях рационального использования времени Генеральная Ассамблея займется сейчас, пока идет подсчет голосов, рассмотрением других пунктов, включенных в программу работы, изложенную в «Журнале Организации Объединенных Наций».

На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта а) пункта 116 повестки дня.

*Заседание прерывается в 10 ч 20 мин.*